

# LE STADISTE

Organe Mensuel des Membres et Supporters  
DU STADE DE REIMS

SIÈGE SOCIAL

LE STADISTE  
PARC POMMERYRÉDACTION  
CORRESPONDANCE  
PUBLICITÉPERCHAT, Pierre  
22, boulevard Robespierre, Reims

## A nos Supporters

Le Stade traverse en ce moment une crise très grave...

Depuis le début de la saison, nous enregistrons défaites sur défaites. Le public manifeste son mécontentement.

On dit : Le Stade fera les barrages. Le Stade descendra en promotion. Le Stade s'en f... l'année prochaine, il aura une équipe professionnelle. C'est une grave erreur !

Le Stade, à la suite de circonstances indépendantes de sa volonté, n'a pu mettre sur pied une équipe complète.

Le Stade doit réagir, c'est au moment où les affaires vont mal qu'il faut serrer les dents.

C'est pendant cette période critique que le besoin du supporter se fait sentir.

Le moral de l'équipe à la suite des échecs répétés se trouve très amoindri, les joueurs jouent sans conviction.

Malgré toute la bonne volonté des dirigeants, ceux-ci ne sont pas assez nombreux pour remonter moralement toute une équipe, le supporter doit nous aider dans notre tâche.

Le moment est venu où vos encouragements sont nécessaires, plus que jamais le besoin du supporter se fait sentir.

Pour être fort, il faut être nombreux, depuis le début de cette saison, l'équipe du Stade a joué trois matches sur son terrain et nous sommes obligés de constater que nos suppor-

ters, peu nombreux, n'arrivent pas à surpasser les chorales des clubs visiteurs qui se déplacent toujours avec une colonie de partisans.

Les supporters stadistes, eux, sont noyés dans la masse, ils sont dispersés sur les terrains et, à part quelques-uns (toujours les mêmes) les joueurs n'ont pas beaucoup d'encouragements.

Nous espérons que le Stade sortira bientôt de cette crise, et nous comptons sur des jours meilleurs pour rehausser notre prestige.

Le Stade n'est pas mort. Il faut l'encourager et nous espérons que sous peu l'équipe stadiste vous donnera entière satisfaction.

Supporter, c'est le moment où jamais.

Groupez-vous, et criez tous :  
Allez, Stade !!!

LE STADISTE.

**NE JETEZ PAS  
VOTRE BULLETIN  
FAITES-LE LIRE  
A VOS AMIS  
CELA NOUS AIDERA  
A FAIRE  
DES MEMBRES**

## La critique est facile

Après le match Stade de Reims-A. S. Troyes, quelques spectateurs présents ont manifesté leur mécontentement au sujet de la formation de l'équipe.

Il y avait parmi ceux qui critiquaient la commission de Football, un ancien joueur que je ne veux pas citer, mais à qui je veux faire remarquer que sa critique était très mal placée.

Depuis le début de la saison, les membres de la commission du Stade de Reims cherchent la formation qui donnerait le plus de satisfaction à son public. Mais, en sport, il y a des incertitudes auxquelles il faut remédier, ce qui n'est pas toujours facile.

Au début des championnats, Lulu Fischer était soldat et il était impossible de pouvoir compter sur ses services; après le match du Sporting, Perpère et Fauchard devenaient indisponibles pour plusieurs semaines; contre Auberchicourt, Ouvrard, à son tour, fut blessé. Voilà donc trois équipiers sur lesquels la commission de Football ne pouvait compter pour jouer contre les Troyens.

Les membres de la commission avaient donc décidé de renforcer la ligne de demis pour éviter une défaite trop lourde et, naturellement, la ligne d'avants s'est trouvée, de ce fait, très amoindrie.

Mais, là n'est pas la seule question. Par qui remplacer ces avants ?

Coupé qui, le dimanche précédent, avait donné toute satisfaction, était incorporé dans l'équipe mais les espoirs que

l'on avait fondés sur lui ne se sont pas réalisés.

Georgin, joueur très courageux, fait ce qu'il peut et Vannier, avant sa blessure, avait fait preuve d'une grande activité.

A la fin de cette partie, nous avions encore deux joueurs blessés, Vannier et Arduin, et je me demande ce que feraient ceux qui critiquent s'ils se trouvaient membres pour une seule fois de la commission de Football, avec cinq équipiers premiers blessés à la veille du match contre Vireux. J'entends leur réponse : « Eh bien, et votre équipe seconde ? »

Je crois que depuis le début de cette saison, nous avons fait le maximum d'essais. Houdelette, Prince, Maréchal, Buridan, tous équipiers seconds, ont été incorporés en équipe première et aucun d'eux jusque maintenant ne peut prétendre avoir gagné ses galons d'équipier premier, il y a trop de différence entre l'équipe première et notre équipe seconde; un joueur de deuxième ne s'adapte pas en équipe première très facilement.

Maintenant, une chose que de nombreux spectateurs ne savent pas, c'est que nous sommes prisonniers d'un règlement stupide de la Ligue du Nord-Est. Un équipier qui a plus de trois matches en équipe première ne peut plus jouer en équipe deuxième, les matches de championnat. Là encore, la commission doit prendre des précautions; un équipier deuxième préfère jouer en équipe seconde toute l'année que de faire

LA MAISON DES SPORTIFS

HABILLEZ-VOUS!!!

chez

**HENRI DEVRED**

VÊTEMENTS

Tout Faits et sur Mesure

28 et 30, Rue de Talleyrand — REIMS

LE MEDECIN DU

**PNEU**

176, Rue de Vesle, 176

REIMS

Téléph. 39.16 - 39.17



**HATZFELD**

trois matches en première et rester ensuite sur la touche.

Maintenant, je tiens à signaler à tous ceux qui manifestent leur mécontentement, que Perpère et Moos sont partis au régiment le 25 octobre; leur garnison n'est pas très éloignée, mais il arrivera certainement plus d'une fois qu'ils manqueront, alors, la commission modifiera encore son équipe et sera toujours critiquée.

Comme je voudrais bien voir à l'œuvre ceux qui nous critiquent ! Quand on a la force de critiquer, on doit avoir la force d'agir, et je me demande ce qu'ils attendent pour venir aux réunions de la commission. Ils verraient peut-être que ce n'est pas toujours facile.

Nous avons ouvert dans ce journal une « tribune libre » dans laquelle tous les membres et supporters du Stade peuvent émettre leurs idées, je crois qu'il serait préférable d'utiliser cette rubrique que de faire du scandale en public en interpellant les membres de la commission, comme cela s'est produit à la fin du match Troyes-Stade.

Les Commerçants qui font de la publicité dans ce journal sont des sportifs, accordez leur votre confiance.

### Résultats du Mois d'Octobre

*Dimanche 1<sup>er</sup> Octobre*

Stade de Reims (1) et Sporting-Club Rémois : 1 à 2.

S.C.R. (2) bat Stade de Reims (2) par 5 à 3.

Stade de Reims (3) bat S.C.R. (3) par 2 à 0.

*Dimanche 8 Octobre*

Stade de Reims (1) bat Auberchicourt par 4 à 2.

Matches amicaux :

Elénergie (1) bat Stade de Reims (2) par 5 à 3.

Stade de Reims (3) bat A. S. F. (2) par 2 à 1.

*Dimanche 15 Octobre*

A. S. Troyes (1) bat Stade de Reims (1) par 3 à 1.

Stade de Reims (2) bat C. A. Mourmelon par 7 à 0.

Stade de Reims (3) bat A. Laïque Fléchambault par 6 à 0.

### Critique des Matches

Ce mois d'octobre aura été particulièrement émotionnant pour les supporters stadistes.

Ceci tient tout d'abord à ce que, seules, des rencontres officielles ont été disputées durant cette période; or, il est maintenant avéré que, seules, ces rencontres sont susceptibles de créer et de porter au maximum l'émotion des spectateurs.

Stade de Reims (Minimes) bat S. C. R. (Minimes) par 3 à 0.

*Dimanche 22 Octobre*

U. S. Vireux (1) bat Stade de Reims (1) par 6 à 2.

Stade de Reims (3) bat E. S. Boulton par 12 à 0.

Stade de Reims (4) bat U. S. Coiffeurs par 6 à 0.

Minimes Vireux bat Stade de Reims (Minimes) par 2 à 0.

*Dimanche 29 Octobre*

Coupe de France :

U. S. Forbach bat Stade de Reims par 8 à 0.

Stade de Reims (2) bat Saint-Brice (1) par 4 à 1.

Stade de Reims (3) bat C. S. Agéen (2).

Stade de Reims (4) bat U. S. Rémoise (1).

Cette émotion fut chez nous d'autant plus grande que notre première équipe fut tour à tour brillante et décevante.

On peut en conclure que les matches d'octobre ont été disputés sous le signe de l'irrégularité.

C'est là l'indice de la nervosité des équipiers et le résultat des tâtonnements des dirigeants en début de saison.

Voici, rapidement commentées, les parties disputées en octobre :

Le premier, le Stade allait rendre visite à son vieil adversaire local : le Sporting.

Que dire de cette rencontre, sinon que nos joueurs nous déçurent ? L'attaque était hors de forme physique, à l'exception de Duriez qui fit un bon match et peut-être de Perpère qui fut malheureusement blessé.

En demis, une tâche très lourde incomba à Lee qui avait à suppléer à une certaine insuffisance technique de ses deux partenaires.

Aussi ne faut-il pas s'étonner de l'avoir vu un peu moins brillant qu'à l'ordinaire.

Il est, en effet, au centre de la ligne, le cerveau qui conçoit les attaques et les crée avec des moyens précis.

Cependant, ceci n'implique pas, qu'en toute occasion, ses voisins se débarrassent à son profit des balles dont ils ne tentent pas de trouver une utilisation rationnelle.

Au contraire, Lee étant particulièrement marqué, il semble que les demi-ailes bénéficient d'une plus grande liberté d'action et devraient donc faire preuve d'initiative.

Côté défense, sur ce match, tout se passa bien et Moos L. fut l'artisan de ce demi-succès qu'en seconde mi-temps on était loin d'espérer.

Le dimanche suivant, l'U. S. Auberchicourt venait au Parc Pommery en match de Coupe.

Nous assistâmes à un beau redressement de l'équipe. Malgré l'absence de Perpère, la ligne d'avants, conduite par Moos A. dé-

ELECTRO - STATION



**DESPREZ & DE BONA**

Tout ce qui concerne l'équipement électrique AUTOMOBILE

76, Rue de Vesle — REIMS

Téléphone 46.73

COMMERÇANTS ! INDUSTRIELS !

**Georges AUDOUY**

Expert Comptable D. R. L. G.

Agréé près les Tribunaux et les Administrations de l'Etat

Se tient à votre disposition pour ORGANISER, CONTROLER VOTRE COMPTABILITE, EXPERTISES, CONSTITUTIONS, LIQUIDATIONS, DROIT FISCAL.

5, Rue J.-Jacques-Rousseau — REIMS

Téléphone 41.43

Téléphone 41.43

COMPTABILITE MANIFOLDE SANS REPORTS

ferla maintes fois sur la défense adverse. Vannier sembla en bonne condition, Fischer shoota... et marqua.

Somme toute, la victoire fut bien acquise, malgré que les adversaires aient longtemps mené à la marque.

Cette remarque pour souligner le cran de nos équipiers qui furent tous bien durant ce match.

\*\*

Après le sérieux redressement de ce précédent match, nous attendions avec espoir la rencontre de nos joueurs contre Troyes.

Cette dernière équipe, malgré tout le bien que l'on en disait en début de saison, n'avait pas réalisé de bonnes performances en championnat; aussi escomptait-on une victoire de nos couleurs.

Hélas! dès le début du match, nous dûmes déchanter: l'équipe troyenne tenait le Stade à sa merci.

De ce match, nous eûmes plutôt l'occasion d'admirer l'équipe troyenne, que de critiquer le Stade qui ne put que s'incliner devant meilleur que lui!

\*\*

Depuis, le Stade essaya deux rudes échecs: 6-2 et 8-0.

Le premier fut réalisé à Vireux et, malgré le score lourd, il faut reconnaître que l'allure générale de l'équipe fut meilleure.

A quoi tient donc ce cuisant échec? Tout d'abord à la bonne réalisation des Viroquois et ensuite à une erreur de technique de la part des Stadistes.

Ceux-ci savent, en effet, que les Viroquois excellent au jeu de volée et de demi-volée, alors que cette tactique favorise rarement les Stadistes.

Alors, pourquoi ne pas ramener en toute occasion la balle à terre?

Toutefois, ce match fut bon pour les Rémois qui y démontrèrent un sérieux redressement.

\*\*

Contre Forbach, l'histoire fut brève.

Une équipe mixte opposée à une formation solide ne pouvait pas faire d'étincelles. Le résultat est évidemment pénible à enregistrer pour les supporters, mais les circonstances atténuantes abondent, et, pour une fois, la critique ne sera pas acerbe.

Attendons un retour de forme et espérons.

« Tango ».

## NOS DIRIGEANTS

### MAX KNIPPING

Après la retraite prématurée de notre ancien président M. Humbert, le Stade de Reims a fait appel à Max Knipping pour prendre la présidence de la Section de Football.

Ancien joueur du Racing Club de Reims, sportif, aviateur émérite, Knipping a accepté la lourde tâche qui lui était demandée. Très actif il s'occupe de son Club avec dévouement. Excellent organisateur s'occupe de tous les détails.

Très triste lorsque la victoire échappe à son Club.

Il sait après la défaite reconforter les joueurs.

A toujours un bon moral. Voudrait voir son club plus souvent victorieux.

⊙

### LOUIS HATZFELD

Sportif depuis toujours. A joué dans toutes les équipes du Stade (sauf les minimas).

Toujours jeune, quand l'équipe ne gaze pas il parle de remettre les chaussures. Fait beaucoup de culture physique, fume beaucoup de cigares, boit beaucoup de Vittel. Il assiste à tous les matches, accompagné de Madame. Il encourage les joueurs. Crie parfois un peu fort, mais pas de rancune. Médecin du pneu, il soigne aussi les plaies qui existent entre joueurs.

Un vrai sportif!

Un dévoué!

Peut être cité en exemple aux jeunes.

⊙

### DESPREZ

Stadiste depuis longtemps. Nouveau venu comme dirigeant. Desprez est un sportif.

Son but! la camaraderie. Une équipe de onze copains voilà son plus cher désir. Très actif, s'occupe de l'organisation avec un dévouement sans pareil.

Il se déplace à tous les matches. Réconforte les joueurs quand le moral est très bas. Ne désespère jamais et voit toujours une victoire possible, même dans les situations les plus critiques.

Un mordu!

Un dévoué!

Un stadiste!

## ÉCHOS ET POTINS

James Fauchard est toujours à l'infirmerie, indisponible encore pour plusieurs semaines.

★

Perpère et Moos André sont partis. Perpère est affecté au 12<sup>e</sup> à Reims, Moos à Mourmelon. Espérons qu'ils trouveront des officiers sportifs.

★

Fersing, jeune joueur alsacien est très timide, mais sur le terrain il perd cette timidité.

★

A Forbach, Persing se trouvait tout près de chez lui, il fallait voir avec quel sourire il a effectué la route de Forbach à chez lui.

★

Tout le monde dit que GeorGIN avait un abonnement au marathon de la danse; la veille du match de Vireux il a été rencontré par un dirigeant à 3 heures du matin. Mauvais entraînement!

★

Léger Moos a le bon moral après chaque match perdu il pleure, nous espérons bientôt ne plus le voir pleurer.

★

A Forbach, Léger a été blessé légèrement au bras tout au début de la partie, malgré sa blessure il a fait une partie très courageuse et encouragé son équipe de la voix.

★

On annonce la venue de deux nouveaux joueurs venus du Lyonnais à Reims pour faire leurs études. Attendons de les voir pour les juger.

★

Ard'huin et Vannier blessés contre Auberchicourt sont indisponibles pour plusieurs semaines.

★

Ouvrard est très mécontent de la décision de la Commission de football, il a manifesté l'intention de ne pas se déplacer de Paris à Reims pour jouer en seconde et demande l'autorisation de jouer dans un club de la capitale pour la durée de son service militaire.

★

Un sous-officier du 12<sup>e</sup> que tout le monde connaît pour l'avoir déjà vu faire la touche sur nos terrains s'occupe avec cran du recrutement mili-

## Le Restaurant GAMBIER

7, Rue des Capucins, 7

REIMS

S'impose par ses prix et la qualité de sa Cuisine

SES REPAS A PRIX FIXE depuis 9 fr. vin compris

Ses Menus du DIMANCHE à 12 fr. vin compris

Traite à forfait pour tous Repas, Réunions, Banquets, etc., etc...

## SPORTIFS!

vous trouverez

le meilleur accueil

Au « CAFE GAULOIS »

2, Place d'Erlon, 2

REIMS

Téléphone 35.76

## SPORTIFS...

Ayez soin de vos pieds

Chaussez-vous

à « CENDRILLON »

3, Galeries d'Erlon, 3

REIMS

Chaussures de premier choix

Remise de 5 % aux Membres du Club

sur présentation de leur Carte

## SPORTIFS!

Pour tous vos imprimés  
COMMERCIAUX  
ADMINISTRATIFS  
DE FAMILLE  
Adressez-vous à un ami  
des Sportifs

L'IMPRIMERIE DU MARCHE  
E. COULON

16, Place du Forum, 16  
REIMS

Tél. 36.39 — Tél. 36.39

et vous serez satisfait  
de la livraison... des prix

Pièces détachées pour Camions

ET<sup>ts</sup> Jean LAROCLETTE  
45, Rue Chanzy, REIMS

Téléphone 25-58

LIVRAISON PRINCIPALE

20, Rue Chevallier

LEVALLOIS-PERRET

Succ. Nancy-Compiègne-Reims  
STOCK COMPLET EN MAGASIN

Pièces adaptables pour:

CBA, CBAQ, CBAC

types BC et DAD

Stock Accus AEV

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

CONSULTEZ-NOUS

## DUMAY-SPORT

23, Rue Chanzy, REIMS

Seuls Fabricants en articles pour tous sports:

FOOT BALL - CROSS BASKET-BALL  
PING-PONG - RUGBY

Fournisseurs de la

Ligue de Champagne d'Athlétisme

du District Marne

et de la Ligue du Nord-Est de F. A.

Remise aux Membres des Clubs

Prix spéciaux par quantités

BAR DES SPORTIFS

Mon TORTA

⊙

Repas  
Prix  
spéciaux  
pour équipes  
et Supporters  
du Stade  
sur présentation  
de leur Carte

taire, dès qu'il a un tuyau, il va chez le Président. Voilà encore un vrai stadiste.

★

Gendarme et Fischer Albert se sont déplacés le dimanche 29 octobre à Paris au Concours du jeune footballeur, ils se sont classés 7<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup>. Deux stadistes dans les dix premiers, voilà qui est très bien et souhaitons qu'ils continuent.

★

Les minimes se sont déplacés avec l'équipe première à Vireux, les membres de la commission se sont aperçus qu'il n'était pas toujours facile de se déplacer avec une équipe de jeunes. Il aurait fallu une nourrice par chaque équipier.

★

Lors du match de Vireux, M<sup>me</sup> Hatzfeld avec juste raison critiquait les décisions de l'arbitre. Celui-ci après un arrêt de jeu voulu faire des observations à M<sup>me</sup> Hatzfeld, mal lui en prit. Après ce petit incident ses décisions étaient plus justes.

★

Coupé après sa mauvaise exhibition de Forbach a demandé de jouer en seconde pour se mettre en forme.

★

Deux joueurs étaient très à l'aise à Forbach.

Bader et Persing, la raison eux seuls pouvaient comprendre leurs adversaires.

★

M<sup>me</sup> Harrison est toujours stadiste, après avoir assisté au match de Vireux, elle s'est déplacée à Forbach en automobile avec M. et M<sup>me</sup> Bader. Très bien !

★

Le gérant de l'*Echo Sportif* s'étonne de ne pas avoir reçu le dernier numéro de notre journal, celui du *Stadiste* voudrait bien aussi recevoir l'*Echo* !...

★

On parlait dans les milieux stadistes du départ de Vaissières avec plusieurs amis du football, il paraît qu'il n'en n'est rien.

★

Pour la troisième fois depuis le début de la saison le Stade a changé de capitaine. Jubréaux est entré en fonction dimanche dernier.

SAISON 1933-34

## Calendrier des Championnats de la Division d'Honneur

ALLER

RETOUR

24 Septembre

28 Janvier

Exempt : U. S. A. Romilly

Chaumont A. C. contre F. C. Braux  
Stade de Reims — Stade Lamort  
R. C. Epernay — S. C. Rémois  
U. S. Vireux — A. S. Troyes

1<sup>er</sup> Octobre

11 Février

Exempt : U. S. Vireux

R. C. Braux contre U. S. A. Romilly  
Stade Lamort — Chaumont A. C.  
S. C. Rémois — Stade de Reims  
A. S. Troyes — R. C. Epernay

15 Octobre

25 Février

Exempt : F. C. Braux

U.S.A. Romilly contre Stade Lamort  
Chaumont A. C. — S. C. Rémois  
Stade de Reims — A. S. Troyes  
R. C. Epernay — U. S. Vireux

22 Octobre

11 Mars

Exempt : R. C. Epernay

S.C. Rémois contre U. S. A. Romilly  
A. S. Troyes — Chaumont A. C.  
U.S. Vireux — Stade de Reims  
Stade Lamort — F. C. Braux

5 Novembre

18 Mars

Exempt : Stade Lamort

U.S.A. Romilly contre A. S. Troyes  
Chaumont A. C. — U. S. Vireux  
Stade de Reims — R. C. Epernay  
F. C. Braux — S. C. Rémois

26 Novembre

8 Avril

Exempt : Stade de Reims

U. S. Vireux contre U. S. A. Romilly  
R. C. Epernay — Chaumont A. C.  
A. S. Troyes — F. C. Braux  
S. C. Rémois — Stade Lamort

3 Décembre

15 Avril

Exempt : S. C. Rémois

U. S. A. Romilly c. R. C. Epernay  
Chaumont A. C. — Stade de Reims  
F. C. Braux — U. S. Vireux  
Stade Lamort — A. S. Troyes

17 Décembre

22 Avril

Exempt : Chaumont A. C.

Stade de Reims c. U. S. A. Romilly  
R. C. Epernay — F. C. Braux  
U. S. Vireux — Stade Lamort  
A. S. Troyes — S. C. Rémois

14 Janvier

29 Avril

Exempt : A. S. Troyes

U. S. A. Romilly c. Chaumont A. C.  
F. C. Braux — Stade de Reims  
Stade Lamort — R. C. Epernay.  
S. C. Rémois — U. S. Vireux.

Pour les matches Aller les rencontres auront lieu sur le terrain du Club premier nommé. — Les matches Retour seront inversés.

### LE CLASSEMENT

	J.	G.	N.	P.	Pts
1. U.S. Vireux	3	3	0	0	9
O.A. Chaumont	4	2	1	1	9
Stade Lamort	4	2	1	1	9
4. A.S. Troyes	4	2	0	2	8
5. R.C. Epernay	3	2	0	1	7
S.C. Rémois	4	1	1	2	7
7. U.S. Romilly	3	1	0	2	5
F.C. Braux	3	1	0	2	5
Stade de Reims	4	0	1	3	5

Le Gérant : PERCHAT.  
Imprimeries du Nord-Est  
15, rue des Telliers — REIMS

Les Meubles les plus beaux

les moins chers se trouvent aux

# SALLES des VENTES de L'EST

70-78 Rue de Vesle, 70.78 — REIMS

Facilités de paiement sur demande.

## STADE DE REIMS

S. A. G. n° 11.530

FOOTBALL ASSOCIATION

### Bulletin d'Adhésion de Supporter

Nom .....

Adresse .....

présenté par M .....

Je désire verser la somme de .....

Frs en un seul versement (1)

Je désire acquitter ma cotisation par versements mensuels

de .....

Frs (1)

le

SIGNATURE :

19

(1) Rayer la mention inutile.

A Retourner à M. PERCHAT Pierre, 22, boulevard Robespierre, à Reims.

Spécialité et Accessoires

AUTOMOBILE

AVIATION

INDUSTRIE

ET<sup>ts</sup> HENRI GELLEY

4, Rue Nanteuil, 4

REIMS

Téléph. 48.25

VENTE EN GROS

# DUNLOP

## LE PNEU

DU

# SPORTIF

## AUTOMOBILISTES !

Voulez-vous avoir des démarrages énergiques, même à froid le matin ?  
Voulez-vous voir clair la nuit ?  
Voulez-vous être enfin tranquilles au point de vue électrique ?

Alors, faites monter par votre garagiste un

## Accumulateur A. E. V.

La seule batterie à plaques renforcées  
PRIX ET QUALITÉ IMBATTABLES  
GARANTIE EFFECTIVE D'UN AN  
ENTRETIEN ABSOLUMENT GRATUIT

USINE A PARIS - CACHAN  
Succursale à Reims, 15, rue Belin  
Tél. 26.39

Votre vieille batterie même détériorée a une valeur

CONSULTEZ-NOUS

Chez JYM

Chemisier - Chapelier

25, Rue de Vesle — REIMS

Actuellement

Grande Mise en Vente

Sensationnelle

Marchandises première Qualité  
vendues

à des Prix stupéfiants